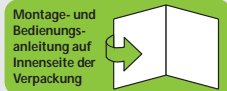


Heinrich Kopp GmbH  
Alzenauer Str. 68  
63796 Kahl am Main  
www.kopp.eu



☞ Zur vollständigen Montage benötigen Sie noch einen **Rahmen** aus der gewünschten Schalterserie. ☞ Voor volledige montage heeft u nog een **afdekraam** nodig van de gewenste serie. ☞ Pour le montage complet vous avez besoin de **plaque** toute la gamme désirée.



☞ Erfassungsreichweite ca. 10 m  
Einschaltdauer 4–240 Sekunden  
stufenlos einstellbar  
Dämmerungs- oder Nachteinschalt-  
schwelle stufenlos einstellbar  
2-Draht-Gerät, nur für ohmsche  
Lasten (Glühlampen oder Hochvolt-  
Halogenlampen) mit mind. 40 bis  
max. 400 W

☞ Reikwijdte ca. 10 m  
Looptijd 4–240 seconden traploos  
instelbaar  
Schemer- of nachtinschakeldrempel  
traploos instelbaar  
2-draads apparaat, alleen voor  
ohmsche lasten (gloeilampen of  
230V halogeenlampen) met min. 40  
tot max. 400 W

**Achtung:** Nicht geeignet für Energie-  
sparlampen, LEDs, Leuchtstoffröhren  
oder elektronische Trafos!

**Let op:** Niet geschikt voor energie-  
spaarlampen, LED's, TL verlichting of  
electronische trafo's!

SKB 984 / 004 505 677

Art.-Nr. 8058.0018.2



**Kopp**  
GERMANY

## Infrarot-Bewegungsschalter Unterputz, 2-Draht Infrarood bewegingsmelder inbouw, 2-draads

Socket passend  
für folgende  
Schalterserien:

Socket passend  
op volgende  
schakelseries:

EUROPA

PARIS

MALTA



### ⊕ Funktion

INFRAcontrol 180° UP IP20 (Innenbereich)  
Unterputz Infrarot-Bewegungsschalter,  
Erfassungsbereich 180°, Reichweite ca. 10  
m, Einschaltzeit 4–240 Sekunden stufenlos  
einstellbar, Dämmerungs- oder Nacht-  
einschaltswelle stufenlos einstellbar,  
2-Draht-Gerät, nur für ohmsche Lasten  
(Glühlampen oder Hochvolt-Halogenlam-  
pen) mit mind. 40 bis max. 400 W, 230  
V~, 50/60 Hz.

**Achtung:** Nicht geeignet für Energiespar-  
lampen, LEDs, Leuchtstoffröhren oder  
elektronische Trafos!

### Installationshinweise

Vor dem Einbau des Gerätes Stromkreis  
abschalten und Spannungsfreiheit prüfen!  
Das vordere Sensorteil abziehen und den  
Rahmen abnehmen

Elektrischer Anschluß (S1):

1- L (stromführender Leiter)

2- Verbindungsdraht zur Leuchte

Den Sockel in Schalterdose einsetzen,  
ausrichten und festschrauben.

Die Verzögerungszeit (E2 links = min. 4 s /  
rechts = max. 240 s) und Ansprechhel-  
ligkeit (E1 Tagbetrieb = Rechtsanschlag /  
Nachtbetrieb = Linksanschlag) einstellen.

Dann den Rahmen aufliegen und das  
Sensorteil einsetzen.

Den frontseitigen Umschalter in ge-  
wünschte Position einstellen:

1 = Dauer-EIN / A = Automatik / 0 =

Dauer-AUS

(Nach Ausschalten läuft die eingestellte  
Zeit nochmals ab).

Die Parallelschaltung von bis zu 5 INFRA-  
control ist möglich (S2). Pro zugeschalte-  
tem INFRAcontrol, ist dann eine Grundlast  
von 50W notwendig.

Eine „Wechselschaltungsfunktion“ kann  
mit (mehreren) Öffner-Taster(n) erreicht  
werden (S3). Der Taster wird in die Zulei-  
tung „L“ eingebaut. Wird die Stromzufuhr  
durch Druck auf einen Taster kurz unter-  
brochen, schaltet der Bewegungsmelder  
für die vorgegebene Zeit ein.

### Sicherung

Das Gerät hat zum Eigenschutz eine Feinsi-  
cherung T1,6A (Bild F1) eingebaut. Diese ist  
in einem Sicherungshalter eingebaut und  
kann bei Bedarf ausgewechselt werden.  
Hierzu den Kunststoff-Sicherungshalter  
herausziehen und die Sicherung wechseln.

### ⊕ Toepassing

InfraCONTROL 180° IP20 (binnengebruik)  
inbouw infrarood bewegingsmelder,  
detectiebereik 180°, reikwijdte ca. 10 m,  
instelbare looptijd van 4-240 seconden,  
schemer- of nachtschakel-drempel  
traploos instelbaar, 2-draads apparaat  
alleen voor ohmse belasting (gloeilampen  
of HV-halogenlampen) van min. 40W tot  
max. 400W, 230 V~, 50/60 Hz

Let op: Niet geschikt voor energiespaar-  
lampen, LED's, TL verlichting of electroni-  
sche trafo's!

### Installatie

Stroom eraf halen, groep(en) uitschakelen,  
sensordeel eraf trekken en afdekraam  
wegnemen, draden aansluiten volgens  
schakelschema.

Aansluitschema S1

1= L (fase)

2= schakeldraad (verbinding naar de lamp)

Plaats het apparaat in de inbouwdoos en  
schroef deze vast, sensordeel instellen.

Lichtsterkte (E1-nachtmodus = links /

dagstand = rechts) en

looptijd (E2: links = min. 4 sec / rechts =

max. 240 sec) instellen. Afdekraam plaat-

sen en sensordeel terugplaatsen. Na het

installeren groep(en) inschakelen.

De schakelaar onder het sensordeel op de

gewenste positie instellen:

1 = permanent ON / A = automatisch / 0 =

continu UIT

(Na uitschakelen gaat de looptijd

nogmaals in)

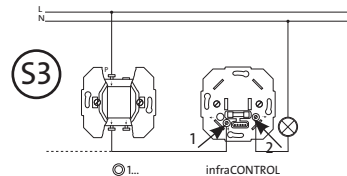
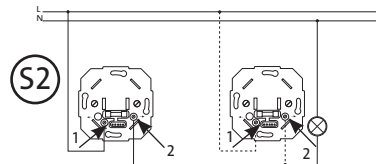
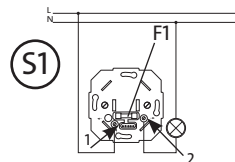
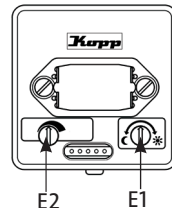
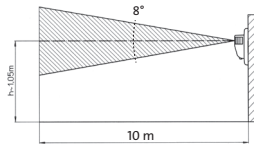
In een parallelschakeling, S2, zijn max. 5

InfraCONTROL's achter elkaar mogelijk (bij  
trappenhuis). Per InfraCONTROL is dan een  
basis belasting van 50W noodzakelijk.

Een "wisselschakeling", S3, gemaakt  
worden met één of meerdere "tasters"  
(drukknoppen). De drukknoop wordt op de  
"L" aangesloten. Als de stroom door het  
indrukken van de drukknoop kort wordt  
onderbroken, schakelt de InfraCONTROL  
voor de duur van de looptijd in

### Zekering (F1)

De InfraCONTROL heeft een zelfbescher-  
ming door dezekering (T1,6A). Deze is  
geïnstalleerd in een zekeringhouder en kan  
eventueel vervangen worden. Trek hiervoor  
de plastic zekeringhouder uit de sokkel en  
vervang dezekering.



### Hinweis!

Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben,
  - das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.
- Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z.B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

### \*) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden "5 Sicherheitsregeln": Freischalten; gegen

Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken,

- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung,
- Auswertung der Messergebnisse,
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen,
- IP-Schutzarten,
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials,
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.)